

KarawankenBote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 116 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr)
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

No. 76.

Krainburg, 27. September 1944.

4. Jahrgang

Izdajalci priznavajo

Grd govor finskega ministra - Tolažbe in pretnje - Začetek sovjetske gonje

Stockholm, 26. septembra. Če bi še bilo treba kakšnega dokaza za to, da je Finska brez vzroka kapitulirala pred Sovjeti, je to dokazal jasno in nedvoumno finski minister za notranje zadeve Hilliae v nekem radijskem govoru, kjer pravi: »Vojna je zdaj za nas končana. Zgubili smo jo, čeprav sta naša armada in naša fronta v domovini vzdržale.« To je izjavil Hilliae dobesedno in s tem razglasil pred vsem svetom, da niti vojaški niti notranjepolitični položaj ni dal povoda, kloniti pred Moskvo. Tako ostane samo dejstvo, da je strahopetna in neodgovorna klika izdajalcev v sporazumu z maršalom Mannerheimom prodala narod boljševizmu in mu ga brezpogojno izročila, dasi je poznala neusmiljeno trdoto sovjetskih pogojev.

Zavestno zavajanje v zmoto

Hilliae zavestno zavaja finski narod v zmoto, če trdi, da je vojna za Finsko zdaj končana. Tako so mislili tudi Romuni in ravnato tako tudi Bolgari, morali so pa potem ugotoviti, da se vojna nadaljuje, samo z obrnjenimi znamenji. Ni bilo treba opozorila od strani finskega notranjega ministra, da je pojasnil finskemu narodu, da zdaj »ni umestno gojiti kakršnekoli prazne nade« in da se ne sme »preveč zanašati« na kaj. Nade in iluzije so Fincem dodobra prešle, ko je bilo objavljenih 23 točk moskovskega diktata. Hilliaejeva nadaljnja izjava, da se mora zdaj vsak državljan zavedati samovzgoje, je opomin, ki bi si ga moralo predočiti politično vodstvo samo, preden je v Moskvi podpisalo smrtno obsodbo za Finsko. Spričo brutalnega nasilja, ki so mu Finci izpostavljeni od strani Sovjetov po diktatu premirja, je naravnost izzivanje, če Hilliae na koncu svojega govora svari Fince pred brezplodno kritiko in notranjimi spori. Kaj on meni s tem, namiguje v svojih nadaljnjih stavkih, kjer izreče sicer zastrto, pa vendar razločno grožnjo proti rodoljubnim elementom, ki se bodo spričo onečaščenih pogojev premirja umevno vzpeli proti izdajalcem in usodnim posledicam izdajstva.

Znana politika izsiljevalcev

Kakor ni bilo drugače pričakovati, se pridenja sovjetska izsiljevalna politika nasproti Fincem, komaj da se je posušilo črnilo pod tako zvano pogodbo o premirju. Kakor vse kaže, se le prehitro uresničuje domneva, da bodo Sovjeti prav kmalu našli kakšne prevze, da se lahko polaste še večjih pravic na Finskem oziroma da zasedejo še večja ozemlja, kakor so predvidena v pogodbi. Pozornost vzbuja soglasnost, s katero očitajo »Pravda« in »Izvestija« finski vladi, da

Kasta izobčenih na Francoskem

Stockholm, 26. septembra. »Nacionalno osramotenje« to je nova, doslej francoskemu kazenskemu zakoniku popolnoma nezna- na oblika kazni, na katero bodo poleg smrtno kazni in zaporne kazni lahko obsodila za obsodbo vladi zvestih Francozov postavljena posebna sodišča. Nacionalno osramotenje ima mnogo širši pojem kakor pa zgruba državljanskih častnih pravic. Ono odvzame osebi, ki je bila obsojena na to kazen poleg političnih tudi socialne in gospodarske pravice. Ona odvzame dotičnim osebam pravico, da bi bile sprejete v javno službo, ali pravico, da bi pripadale h kakšnemu poklicnemu združenju. Z obsodbo na to kazen bo, kakor izjavlja »Svenska Dagbladet« ustvarjena neke vrste kasta Parižcev (pripadnikov najnižjega, najbolj zančevanega sloja v Indiji, ki se ga izogibajo vse druge kaste).

S to kaznijo nacionalnega osramotenja naj bodo kaznovane vse osebe, ki so prostovoljno pomagale Nemcem v času okupacije, torej predvsem člani stranke Dorlots in Deatz kakor tudi Darmandova milica in vsi novinarji, ki so pisali članke v prid Nemcem. Določitev kaznivega dejanja je torej zelo prožna in se lahko uporabi na vsa dejanja, ki so jih stotisoči Francozov zastavili pri svojih prizadevanjih za novi evropski red. Pariz dobi po nekem poročilu londonske Associated-Press samo polovico normalne živilske preskrbe. Prebivalci žive od manj kakor polovice potrebnih kalorijskih množin, kakor so to javili v sredo v Parizu na neki časopisni konferenci. K temu so dodali, da je zdravstveno stanje v Parizu radi nezadostne prehrane tako kritično, da jih umre devet od deset ranjenih Francozov.

Ljudska fronta in lako'a v Belgiji

Lizbona, 26. septembra. Londonski »Observer« poroča iz belgijskega glavnega mesta: Položaj prehrane je danes znatno slabši kakor v časih nemške zasedbe. Odkar so Angleži vkorakali v Bruselj, tudi niso več nudili prebivalstvu mesa naprôdaj. Založne krompirja in masti so zelo pčile. Odslej naprej tudi ni nobenega kruha več v Bruslju. Zaloga premoga greje h kraju. Politični žičarji hočejo v osebi kraljevega brata določiti novega regenta. Potem naj bi odstopil ministrski predsednik Pierlot, da bi napravil prostor vladi ljudske fronte, v kateri bodo močno zastopani komunisti.

ni izpolnila enega izmed najvažnejših sovjetskih pogojev, češ da zavlačuje razorožitev oziroma ujetje nemških čet. Iz skoraj soglasnih obtožb obeh sovjetskih časopisov se da sklepati na to, da se tukaj začne dobro pripravljena gonja proti Fincem. Minil je skoraj že teden, tako pravi »Pravda«, ko bi bila morala Finska začeti z razorožitvijo nemških čet, doslej pa še ni bil razorožen noben nemški vojak. Skoraj isto pišejo »Izvestija«: Dasi je od 15. septembra minil skoraj že teden, pa vendar še vedno ni bil razorožen niti en nemški vojak ali izročil sovjetskemu poveljstvu.

Zaprti od zunanjega sveta

Sovjeti skrbijo za to, da svojo najnovejšo žrtev, Finsko, ko se je podvrkla, zdaj izolirajo od okolja in jo narkotizirajo, da bodo mogli poljubno opraviti na skrivnem že davno pripravljeno »razodetje narodne volje«. Stockholmsko časopisje objavlja podrobno-

Budimpešta, 26. septembra. O ogrožanju držav, ob katerih mejah se zbira boljševizem, razpravlja »Magyarsag« v uvodnem članku zelo prepričljivo. Njegova izvajanja niso samo aktualna, ampak tudi načelna. Razumemo, tako piše list, če zdaj po finski kapitulaciji tudi Švedska razburjena in zaskrbljena opazuje, kaj se dogaja na severovzhodnih švedskih mejah, tam, kjer so Finci izročili Sovjetom Petsamo ob švedski meji in kjer tako Švedska privkrat pride v neposredno sosesčino z boljševizmom. O tej sosesčini pripovedujejo evropske jasne glave že več let, da je izredno nevarna.

Boljševiško-komunistični sistem že s samim obstojem pomeni večno vzemirjevalno snov za evropsko delavstvo. Moskva se po kominterni vmešava v življenje evropskih delavcev, rovari in podneti državljanske vojne Švedska bo to prav kmalu zelo mučno občutila.

V neki drugi državi v Evropi so tudi že več tednov istotako v skrbeh, v Švici, ki je doslej iz lože gledala grozni svetovni požar. Seveda povzročajo Švicarjem skrbi takoj pojavi, če iz Zeneve poročajo, da so vzdolž švicarske meje na levo usmerjeni elementi izklicali v francoskih departmajih »Četrta republika«. Četrta republika, ta po tretji republiki demokratske Francije ne more biti nič drugega, ko francosko-sovjetska republika, ki uniči red in varnost. Morda bo sedaj nekaj Švicarjev razumelo, da hočejo za Evropo bojujoči se narodi raje vztrajati do

sti o tem, kako jih nameravajo izolirati diplomatsko. V doslej še neobjavljenem dodatku k pogojem premirja, ki postajajo od dneva do dneva daljši in težji — pojavljajo se namreč vedno nove pomembne dodatne klavzule — se najprej ugotavlja, da mora finska vlada dotlej, »dokler se nemške čete ne umaknejo iz Finske«, preprečiti vse diplomatske zveze, tudi ves kurirski, telefonski in brzojavni promet kakor tudi ladijski promet z inozemstvom. To pomeni torej, da je Finska začasno popolnoma ločena od sveta.

Državnemu zboru so predložili diktat premirja v odobritev in zakonito potrdilo in on ga je že sprejel v dveh čitanjih. Parlamentarni ustroj predvideva, da se po treh dneh izvrši tretje čitanje zakona. Državni zbor skuša na ta način ohraniti svoje pravice pri izvršujočem zakonodajstvu. — Ampak kdo bi dvomil o tem, da gre tukaj samo za navidezna glasovanja — v resnici diktira Moskva!

Nova finska vlada

Stockholm, 26. septembra. Finsko odposlanstvo, ki ga vodi zunanji minister Enkell, je v sredo v letalu zapustilo Moskvo, da se vrne na Finsko. V četrtek so v Helsinkih uradno objavili preosnovno finske vlade. Kot naslednik v Moskvi težko obolelega ministrskega predsednika Hackzella, čegar stanje je po zadnjem zdravniškem sporočilu zelo resno, je bil postavljen predsednik višjega upravnega sodišča Castren. Sicer pa sta bila sprejeta v vlado kot najvažnejša vodja tako zvane »mirovne opozicije« bivši vodja delavskih društev Vuori in bivši minister za socialno skrbstvo Fagerholm.

Strah pred boljševiško sosesčino

Znaki začenjajoče uvidevnosti - Švedska in Švica v senci dogodkov

zadnjega vojaka in do zadnje patrone, kakor da bi odprli vrata »sovjetski republiki«.

V Švici že nekaj opazajo!

Bern, 26. septembra. V švicarskem narodnem svetu je podvzelo 50 poslancev energičen napad na grozno obnašanje v Švici interniranih emigrantov. Interpelantje praviijo, da imajo iz vse Švice material o nepokornosti, upornosti in pretepih. Prakticira se vse, od črne borze do izsiljevanj. Emigrantje krađeje, zagrešijo tatvine rib in divjačine, v lovm, sleparstva glede dobrodelnosti itd. Energično bi se bilo treba upreti boljševiški kugi, ki so jo zanesli emigrantje v državo; kajti oni izdajajo tudi politične ščuvajoče časopise in agitirajo z nizkotnimi sredstvi. Interpelantje zahtevajo od vlade, naj emigrante pritegne k delu (s čemer pa tudi v Švici ne bodo imeli veliko sreče, kajti med to sodrjo, ki marodira, so večinoma delomrzni židje).

Dimitrov na pohodu

Zeneva, 26. septembra. Kar je bilo pričakovati, potem ko je Bolgarija kapitulirala in so katastrofalni politiki izročili bolgarski narod, se je zelo naglo uresničilo. Zloglasni poglavar boljševikov Dimitrov, ki je bil že osem let izgnan iz države in ki so mu kol eni izmed glavnih upov boljševizma zelo naklonjeni v Moskvi, je po nekem Reuterjevem poročilu iz Ankare na poti v Sofijo.

Ni dvoma, da je Dimitrov tisti mož, ki bo izvedel boljševizacijo Bolgarije popolnoma v smislu želj iz Kremļa.

Bolgarija mora rehabilitirati svojo čast

Poziv narodne vlade Cankova bolgarskemu narodu

Beograd, 26. septembra. V imenu narodne bolgarske vlade je prebral minister za uk in propagando Statev poziv bolgarskemu narodu, v katerem je med drugim povedano: Bolgarski narod mora s svojo aktivno udeležbo pri skupnem boju proti sovražnikom Bolgarije in Evrope spet vstati in rehabilitirati svojo čast. Propad Bolgarije je prišel kot uspeh malosrčne politike, razkroja in lakomiselnosti, ki jo je vodila zarotniška dvorna kamarila skozi štiri leta. Bliža se pa zadnja ura. V Evropi plamti krvavi boj, ki se hitro razvija k zadnji odločitvi za svoj pravični politični, mednarodni in socialni red. V tem boju so sovražniki človeštva in Bolgarije boljševizem in njegovi zavezniki, židovstvo in izkoriščevalne plutokracije. Njihova stremiljenja nad obvladanjem sveta so stalni vir nemira, uničen in vstaj in krvoprelitja med narodi Evrope. Noben častnik, noben uradnik in sploh noben Bolgar ni dolžan po koriti se vladi, ki je bila ustanovljena brez vsake državnopravne podlage in je z prekršitvijo svečanih mednarodnih pogodb do slej svetelj ščit bolgarske časti pokrila s sramoto.

Bolgari! Delo bolgarske osvoboditve je po naši narodni vladi v čvrstih rokah. V našem

svetem boju nismo sami. Z nami je naš prijatelj in zaščitnik naš zaveznik, veliki, plemeniti in mogočni nemški narod s svojo hrabro in nepremagljivo armado in s preudarnim in hrabrim vodstvom.

Zglasilna dolžnost bolgarskih državljanov

Berlin, 26. septembra. Reichsführer-ff Reichsminister des Innern (državni minister za notranje posle) sporoča:

Na temelju naredbe o postop.nju z inozemci z dne 5. septembra 1939. leta, RGBl. I st. 1667, se pozivljajo vsi na področju velikomemškega Reicha nahajajoči se, nad 15 let stari bolgarski državljanji, da se v roku 24 ur zglase pri najbližji policijski oblasti kraja osebno. V istem roku morajo vse pod 15 let stare bolgarske državljanke priglasiti pri stojni okrožni policijski oblasti pismeno ali ustno njihovi zakoniti zastopniki. Ista oseba ali pismena dolžnost zglasitve zadene tu di brezdomovinske osebe, ki so pred nastopom brezdomovinstva imeli nazadnje bolgarsko državljanstvo, in take osebe, pri katerih je dvomljivo, ali imajo tako državljanstvo ali ne.

Narodi na tehtnici

Napisal Fritz Seidenzahl

Na Balkanu smo pred novim začetkom. Že leta narejena obnova je zapravljena. Spet so se začele pregibati meje, pokazala so se nova sovraštva, vladavine so propadle. V jugovzhodnem prostoru so občutili politiki kot hudo psovko, če se je donavski prostor naravnost označil kot Balkan. Teh časov ni več, velike sile bi se že morale naučiti, da bi smatrale podonavske države kot polnovredne člane evropske državne skupnosti. Mi smo se po tem opominu ravnali, ali je bil to napačen sklep. Nikakor ni nastopila politična razjasnitev. Med pariškimi mirom iz leta 1856. in izdajstvi je cela vrsta ukan, polovičarstva in zavajanj.

V Pariškem miru iz leta 1856. je bila napravljena prva luknja v turški obrambni zid. Različne polsuverene kneževine ob Donavi so bile polagoma osvobojene. Berlinski kongres iz leta 1878. je ojačil njihovo nezavisnost. Belgrad in Bukarešta sta postala sposobna sklepati pogodbe. Budimpešta je dobila pravico soodločevati v Wenu. Še celo v Sofiji je ponehaval sultanov vpliv. S časom so postale balkanske države polnovredni soudeleženci, in že se je začela nesreča.

Narodom, ki so bili dolgo podjarmljeni, manjka politično stališče. Oni zahtevajo samo mir, mir grude, zaščito od banditov in bojarov. Hitro se pojavljajoče razumnitvo živi v brezračnem prostoru. Toliko učenjakov, politikov in novinarjev Jugovzhoda je prav prijaznih ljudi, ali njihova politična veljava je mala. Oni so izkoreninjeni, so ali pofrancozeni ali ponemčeni, ali oni niso pristni. Oni omahujejo med strastjo za Nietzscheja in Bergsena in se jim toži po mali vasi, kjer je živel njihov oče in kamor bi se radi vrnili.

Velike sile niso bile naklonjene, da bi prepustile Balkan samemu sebi. Anglija se je bala napredovanja Rusije, Nemčija si je želela okrepite Avstrije na Jugovzhodu, da bi jo pomirila radi izrinjenja iz nemške zveze. Pariz se je vedel kot stara devica, ki se razjeda radi vsakega novega ljubimca.

V tej šprani političnih sil so bile nacionalne zahteve balkanskih narodov trajno pretresene. Ustava Bolgarije je bila napisana v Petrogradu. Zveza prvega romunskega kralja z Nemčijo nikoli ni našla notranjega pristanka Francozom prijaznih ministrov. Sedmograška, kjer so naseljeni Romuni, Madžari in Nemci, je bila vedno jabolko razdora med Wienom, Budimpešto in Bukarešto. V prvi balkanski vojni so se bojevali Bolgari s Srbi in Grki proti Turkom, v drugi balkanski vojni leto pozneje so udarili Srbi, Grki in Turki na Bolgare, in Romuni so bili deležni pri izplačilu. Strah pred povodnjijo je postal stalna roma romunskih politikov in kljub temu je napravil njihov zadnji kralj obupean korak in zaprosil Sovjete za pomoč proti nemških zaveznikom. So na Jugovzhodu predeli, v katerih ni mogoče potegniti meje po mednarodnem pravu, preden se ne izvedejo preselitve. Ali kaj vse se protivi takim ukrepom! Z eno besedo: politična zmeda je bila velika in je preprečila jasno odločitev.

Po letu 1919. je bila ustanovljena mala antanta, da bi predvsem napravila obkrožitve Ogrske za trajnega činitelja evropske politike. Praga, Bukarešta in Beograd so postali ogorčeni nasprotniki revizije. Te države so postale močne, ker se je zdela avstrijska država z mnogimi narodi vredna prokletstva. Ali sedaj so postale same države z mnogimi narodi in nemilimi manjšinami, ki so jih mnogo bolj zatirali kakor kdaj koli dele slovanskega naroda v habsburški monarhiji v Wenu.

Nesreča je, da v teku teh mnogih političnih in teritorialnih premikanj ni nastopila politična zrelost. Udarci usode morajo napraviti narod pameten, ali ga spreminiti v kačo, ali vžgati v niem čisti plamen narodne samozavesti. Na Jugovzhodu so razvili politiki samo oportunistično spretnost. Kakor je kazal sveovnopolični barometer, so se delali sklepi. Garancije Nemčije so bile prav tako dobrodošle kakor one Anglije. Ideal bi bil, imeti istočasno v žepu garancije obeh držav in iskati še tretjo. To so razumeli v palači Sturdze kot višek političnega delovanja. Kdo si je mislil, da bodo enkrat prišle odločitve na življenje in smrt? Kljub spoznanju smo daleč od tega, da bi izlili svojo jezo na narode Jugovzhoda. Mal! kmetje med Savo, Prutom in Marico, ki jedo svoj s trudom pridobljeni kruh, vedo kaj malo o visoki politiki, in te so najhujše zlorabljale njihove vlade same. Ti imajo le malo pojma o svetu, varlamejo, da so Angleži bogataši in da znajo narediti še več denarja, da Nemci hitro zamerijo, če ni reda, da še vedno znajo nekaj napraviti iz ničesar, da so Francozi znašli lakaste čevlje in literaturo. Na dnu svojega srca mislijo balkanski kmetje, da prekašajo svoje gospodarje, če ob topli peči pijejo silovko. To se pravi, da se oni nočejo dati presenetiti. Njihovi politiki niso nasledili ta čednosti, oni preveč obračajo plašč po vetru.

Potemtakem je razumljivo, zakaj je Romu-

Iz naše listnice

Iz kroga naših čitateljev

Nek naš bralec z Gorenjskega nam pošilja sledeči poziv, ki ga na njegovo željo rade volje priobčujemo:

Pozor, mladeniči, ne delujte brezsmiselno, ne hodite k zločincem v gozdove, ker to vas stane življenje.

Zavedajte se, da vas vabijo v gozdove taki, ki niso bili poprej vzori lepega življenja, ampak so delali že prej sovraštvo med narodom.

Malo pogledite vse te zločince. Med njimi so poprejšnji advokati, ki so bili naši zjedalci pri gospodarstvu. Kdor ljubi mir in pravico, delo, ne prenese takih tatvin in umorov.

Prosim vas, če ste slovenski fantje, bodite kakor se spodobi in ne kakor macedonski Arnauti. Prosim vas ne ponižajte se pod žival, ker ni bilo pričakovati od Slovencev takega ciganskega in še veliko gršega življenja.

Poglejte nazaj malo v stare katoliške časopise, pa boste videli, kdo je bil nasprotnik vraga — kaj je bilo poštenega. Le pogledite, pa boste videli, kje so se dogajale že poprej take stvari, kot se sedaj gode.

Kdo iz poštene hiše more živeti v gozdu od same tatvine in brez dela in da bi podiral mostove in električne naprave in še druge večje stvari. In streljal ljudi, žene z več otroci, že stare ljudi. Se pozna, da jih ne spoštujejo, ampak uničujejo vse, kar je spoštovanja vredno. Ne nakladajte si na svojo vest! Živimo pošteno in nam bo dobro na svetu.

Kreis Krainburg

Höflein. (Junaška smrt.) Za Führerja in domovino je padel junaške smrti na Vzhodu Gefreiter Franz Mali iz Oberkanker, občina Höflein, v nekem polku grenadirjev.

Seeland. (Junaška smrt.) Na Vzhodu je dal svoje mlado življenje za ljubljeno domovino in za Führerja Grenadier Josef Piskernik iz Oberseelanda, občina Seeland.

Naši vojaki pozdravljajo domovino

Z Vzhoda pozdravlja svojo mamico, zaročenko, ter vse znance in prijatelje v domovini in na bojiščih Gren. Kordesch Wilhelm.

Gorenjski domobranci v Krainburgu

Komaj pol leta šteje mlado gorenjsko domobranstvo. V neumornem, požrtvovalnem delu se je v tem času razvilo v močne edince, ki so razmeščene po gorenjski ravnini in tja v loške hribe.

V nedeljo, 10. septembra, so se zbrali fantje z domobranskimi postojanki iz okolice Krainburga k majhni svečanosti ob priliki podelitve ranjeniškega znaka sedmerim domobrancem.

Tri močne čete so poslane okoliške vasi v mesto, da s tem tudi na zunaj pokažejo, v

Ta nastop je z veseljem navdal vsakega, ki se zaveda pomena boja, ki ga za Evropo vodi Nemčija. Občutek ponosa je navdal marsikoga ob pogledu na gorenjsko mladino, ki se zaveda naloge, ki ji jo narekuje čas. Danes se je razpršila v nič komunistična laž, da stoji ves gorenjski narod za boljševiško OFI Kmet je strgal krinko gorenjskim komunistom z obraza. Danes je narod uvidel, da borba OF velja le narodu in da se boj na Gorenjskem vodi le med protikomunisti in komunisti. Boj proti okupatorju je bila krinka, v stvari je OF uničevala narod!



Domobranci med izročitvijo odlikovanj.

katerem taboru stoji gorenjski kmet. Kleni fantje, odločni možje, vsi prekaljeni borci, so tega dne ponosno korakali po ulicah starodavnega mesta. Mogočno je odmevala pesem iz mladih grl.

Ob navzočnosti Kreisleiterja je bil dvema domobrancema pred postrojenimi edincami podeljen ranjeniški znak. Po kratkem vzpodbudnem nagovoru so se domobranci prepevaje vrnili v postojanko ob robu mesta

Ko je gorenjski kmet zgrabil za orožje, je s tem tudi oznanil, da hoče resnici priboriti veljavo, namreč, da je gorenjsko kmečko ljudstvo tudi danes, kot vedno odločno protikomunistično.

Gorenjsko domobranstvo stoji na braniku svoje domovine v tej odločilni uri, zavedajoč se svojega poslanstva, pod geslom: Zvestoba Reichu, zvestoba svojemu narodu!

So svetu

V splošnem velja naziranje, da so temperature nad 42° smrtno nevarne in to v glavnem tudi drži, vendar pa ne smemo misliti, da povzroči visoka temperatura vedno smrt. V nemški medicinski reviji »Münchener medizinische Wochenschrift« je stalo, da je neko dekle nenadno dobilo visoko temperaturo, in sicer 43,5. Človek bi mislil, da je v takem primeru smrt neizogibna, toda tu se je izkazalo, da niti tako visoka temperatura, kakor je 43,5° C, ni vedno smrtno nevarna. Čez nekaj dni je namreč vročina popustila, in dekle je povsem okrevalo. Zdravniška veda pozna celo temperaturo 47,2°, ne da bi nastopila smrt. Človek torej ne sme obupati nad življenjem, če dobi visoko temperaturo.

Neki danski kmetovalec, ki se je dolgo trudil, da bi pregnal podgansko in mišjo nadlogo s svojega posestva, si je nekega dne izmislil, da je postavil v hleve zvočnik, ki je podnevi in ponoči tulil in razgrajal z največjo silo. Čez kratek čas so mu res vse miši in podgane pobegnile. Kratko po tem, ko so listi poročali o tem svojevrstnem uspehu, so se pojavile na ozemlju osušenega Zaiderskega morja na Holandskem podgane in miši v silnih množinah. Vsi pripomočki zoper to škodljivo nadlego so odpovedali. Tedaj se je neki možak spomnil odkritja danskega kmeta in predlagal, naj bi postavili na prizadeto ozemlje vrsto velikih zvočnikov. Tako so storili in tudi od tod so pregnali tihoče podgan in miši. Najbolj trdovratne med temi živalmi pa so pobegnile šele tedaj, ko so začeli skozi zvočnike oddajati posebne radiofonske plošče s posnetki mačjih glasov.

V Zlabigu Niederdonau je sklenil življenje letni Ernest Tautenhayn, zvezdnik izza dobe, ko je bila dunajska opereta na višku. Zadel je bil kariero pri Karlovem gledališču v Vienu, potem je nastopal z velikimi uspehi v Berlinu, Grazu, Lienz in Pragi.

Cisto majhnega kolibrija, ki ni nič večji kakor navadna čebela, in je gotovo najmanjši ptiček na svetu, so odkrili na planoti Haiti. Dognali so, da gre v resnici za ptico in ne morda za žuželko. Majhni junak je silno bojevit in napada celo ptice, tako velike, kakor je kos, če se približajo njegovemu gnezdu.

Gorenjska zatemnjuje v času od 25. septembra do 1. oktobra od 19.45 do 6. ure (letnega časa). Če zadoni akustični signal »Javna opozoritev na letalsko nevarnost iz zraka« ali »Letalski alarm« ob času, ko se zmrzči, se mora takoj zatemniti ali odklopiti razsvetljava tudi izven odrejenega časa zatemnjevanja.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Während des Fliegeralarms am 18. September 1944 im LS-Ost Krainburg haben mehrere Flugzeuge über Laibach die Zivilbevölkerung mit Bordwaffen angegriffen und beschossen.

Indessen wurde in Krainburg in den Gasthöfen das Essen weiter verabreicht, wurden die Straßen mehr als vorher bevölkert. Ich wiederhole den Punkt 11 meines Aufrufes vom 26. Aug. 1943 »Verhalten bei Fliegeralarm: Oberster Grundsatz — Ruhe! Weg von der Straße, in den nächsten Luftschutzraum! Den Anordnungen der Polizei, Luftschutzwarte, Amtswarte der NSDAP, ist unbedingt Folge zu leisten.

Fahrzeuge am rechten Straßenrande so abstellen, daß Ladung und Gespanne keine Gefahr für andere ergeben können und Luftschutz- insbesondere Löschmaßnahmen nicht behindern. Weg von Straßengabelungen und Kreuzungen!

Wer einen Luftschutzraum nicht erreichen kann, gebe sich in den nächsten überdeckten Raum gegen Splitterschutz.

Der Bürgermeister der Stadt Krainburg als örtlicher Luftschutzleiter — gez.: Mörth.

Med letalskim alarmom v okolici mesta Krainburg dne 18. septembra 1944, je več letal nad Ljubljano s krovnim orožjem napadlo in obstreljevalo civilno prebivalstvo.

Med tem časom so v gostilnah v Kranju nudili gostom jedila in ceete so bile bolj kakor običajno obiljene.

Opozorjam ponovno na točko 11. svoje odredbe z dne 26. avg. 1943: »Vedenje pri letalskem alarmu: Temeljno načelo — mir! Proč s cest — v najbližje zaklonišče! Odredbam policije, osebja zračne zaščite in funkcionarjem NSDAP se je treba brezpogojno pokoriti. Vozila naj se postavijo na desni strani cest tako, da tovor in vpraga ne povzročata nobene nevarnosti in ne ovirata začetnih zlasti pa gasilskih ukrepov. Proč s cestnih križišč!

Kdor ne more doseči zaklonišča, naj odide v najbližji pokrit prostor, kjer bo varen pred izstrelki!»

Župan mesta Krainburg

kot krajevni vođa zračne zaščite — podpis: Mörth.

Stillegung von Gerichten

Im Zuge des totalen Kriegseinsatzes wurden ab 18. September 1944 die Gerichte Neumarkt und Laak a. d. Zauer stillgelegt. Die Geschäfte dieser beiden Gerichte werden von A. G. Krainburg übernommen. Grundbücher und erledigte Akten bleiben bei den beiden stillgelegten Gerichten. Eingaben in Grundbuchsachen sind auch in Hinkunft an die Gerichte Neumarkt und Laak, alle übrigen, diese beiden Gerichte betreffenden Eingaben aber ausschließlich an das A. G. Krainburg zu richten.

Einlieferungen von Ger.-Häftlingen haben in Hinkunft nur mehr an das A. G. Krainburg zu erfolgen.

Bei den beiden stillgelegten Gerichten werden Amtstage abgehalten werden, worüber das Nähere aus der Gerichtstafel zu ersehen sein wird.

Amtsgericht Krainburg, am 18. September 1944.

Ablauf der Gültigkeitsdauer der Fleischberechtigungsscheine

Die Gültigkeitsdauer der bisher an landwirtschaftliche Selbstversorger ausgegebenen Fleischberechtigungsscheine wird bis 15. Oktober 1944 verlängert. Diese Fleischberechtigungsscheine dürfen daher nach diesem Zeitpunkt nicht mehr eingelöst werden. Die Verteilungsbetriebe müssen bis 15. Oktober 1944 noch veranlassungen Bezugsabschnitte der abgelaufenen Fleischberechtigungsscheine mit den sonstigen Kartenabschnitten der 67. Zuteilungsperiode bei den zuständigen Abrechnungsstellen (Ernährungsämter, Kartenstellen) einreichen. Die neuen Fleischberechtigungsscheine sind ab 18. September 1944 zum Warenbezug gültig.

Klagenfurt, den 22. September 1944.

Landesernährungsamt Kärnten.

Warenausgabe auf die Reichsfettkarten

Zur Behebung verschiedener Unklarheiten wird bekanntgegeben, daß in der 67. Zuteilungsperiode auf die Abschnitte B der Reichsfettkarten für Normalverbraucher über 18 Jahre 125 Gramm Butter und auf die Abschnitte B und C der Reichsfettkarten für Jugendliche von 14—18 Jahren je 125 Gramm Butter abzugeben sind.

Die Abschnitte Z 1 und Z 2 sämtlicher Reichsfettkarten wurden bisher nicht aufgerufen, weshalb eine Warenausgabe auf diese Abschnitte nicht erfolgen darf.

Klagenfurt, den 21. September 1944.

Landesernährungsamt Kärnten.

Trinkbranntwein-Sonderzuteilung

an die in der Land- und Forstwirtschaft beschäftigten Personen Das Landesernährungsamt Kärnten gibt für den Reichsgau Kärnten und das Mieretal einschließlich Unterdravburg bekannt:

Anlässlich des Erntedankfestes 1944 wird eine Trinkbranntwein-Sonderzuteilung in der Menge von 0,375 (3/8) Raumliter je Person an 1. die land- und forstwirtschaftlichen Betriebsführer und Betriebsführerinnen, soweit sie nicht Selbstbrenner sind, ferner an 2. alle übrigen hauptberuflich ständige in der Land- und Forstwirtschaft beschäftigten über 18 Jahre alten männlichen und weiblichen Personen ausgegeben.

Nicht bezugsberechtigt sind sämtliche ausländischen und in der rein gewerblichen Wirtschaft beschäftigten Arbeitskräfte sowie Handwerker, welche nicht selbst in der Land- und Forstwirtschaft hauptberuflich beschäftigt sind. Zwecks geordneter Verteilung wurde ein eigener Bezugsausweis aufgelegt, welcher gleichzeitig mit den Lebensmittelkarten für die 68. Zuteilungsperiode (16. Oktober bis 12. November 1944) an die bezugsberechtigten Personen zur Ausgabe gelangt. Der am Bezugsausweis befindliche Bestellabschnitt dient zur Vorbestellung des Trinkbranntweines und ist von den bezugsberechtigten Personen bis spätestens 31. Oktober 1944 bei einem Lebensmittelhändler der Fachgruppe Nahrungs- und Genussmittel abzugeben, welcher eine Konzession zum Kleinvertrieb von geistig gebraunten Getränken hat.

Die Kleinvertriebler haben den Stammschnitt des Bezugsausweises mit ihrem Firmenstempel zu versehen. Die gesammelten Bestellabschnitte reichen die Kleinvertriebler zu 100 Stück gebündelt, bis spätestens 5. November 1944 beim zuständigen Ernährungsamt, Abt. B, zum Umtausch gegen einen Bezugschein A ein, mit welchem sie die entfallende Menge Trinkbranntwein bei jenem Herstellerbetrieb beziehen können, welcher vom Ernährungsamt am Bezugschein vermerkt wurde.

Die Ausgabe des Trinkbranntweines an die bezugsberechtigten Personen erfolgt gegen Abgabe des mit dem Firmenstempel versehenen Stammschnittes des Bezugsausweises bei jenem Kleinvertriebler, bei welchem die Vorbestellung vorgenommen wurde, und zwar sobald die Kleinvertriebler im Besitze des Trinkbranntweines sind. Als letzter Ausgabetermin ist der 15. Dezember 1944 festgesetzt.

Die bezugsberechtigten Personen haben selbst Flaschen mitzubringen und besicht kein Anspruch auf eine bestimmte Art von Spirituosen.

Klagenfurt den 21. September 1944.

Landesernährungsamt Kärnten.

Schließen der Türen bei den Reisezügen

Der totale Einsatz aller Kräfte für den Krieg erfordert bei der Reichsbahn unter anderem auch die Einsparung von Schaffnern(innen) bei den Reisezügen.

Es wird daher von den Reisenden erwartet, daß sie im Interesse ihrer eigenen Sicherheit die Türen der Klassenwagen selbst öffnen und verlässlich schließen. Dies wird bei 4-achsigen Klassenwagen dadurch erreicht, daß die Tür kräftig ins Schloß geworfen wird; hierdurch wird ein Selbstöffnen verhindert. Bei den 2-achsigen Klassenwagen dagegen ist außerdem der unter der Türschwelle befindliche Sicherheitsriegel umzulegen. Wird dies unterlassen, so besteht Gefahr, daß sich die Tür bei einem auch nur schwachen Druck von selbst öffnet.

Reichsbahndirektion Villach.



ATA spart Seife!

Nach jeder Hausarbeit genügt ein wenig ATA — allein oder mit etwas Seife — um selbst die schmutzigsten Hände tadellos zu säubern

Hergestellt in den Persil-Werken

Mali oglasi

Službo dobi

Gospodinja, ki zna dobro kuhati in voditi gospodinjstvo, dobi v centru Krainburga stalno mesto. Stanovanje v hiši. Prednost imajo nad 30-letne, čiste in resne ženske. Naslov pri K. Bote, Krainburg, 4113-1

Židno, pošteno kmečko dekle do 30 let staro, dobi mesto na deželi za kmečka dela. Ponudbe na K. Bote, Krainburg, pod »Dobra hiša«, 4115-1

Pastir ali pastirica dobi stalno mesto v boljši kmetiji na deželi. Stroj Alois, gostilničar, Sapusch bei Lees, 4109-1

Službe išče

Starejši moški, vajen vseh del na kmetiji, išče primerne zaposlitve najraje v okolici Krainburga. Franko Lorenz, Aßling, Veldeserstraße 82 4107-2

Kupim

Samsko sobno opravilo — kompletno kupim. Ponudbe na K. Bote, Krainburg, pod »4114-7«.

Stensko sobno ali kuhinjsko uro, četudi malo pokvarjeno — kupim. Ponudbe poslati: A. M., Falkendorf 39. 4117-7

Kupim vago od 150 kg nosilnosti. Antonija Balantič, Hotembasch 23. Pošta Höflein. 4111-7

Prasička od 40 kg naprej za rejo kupim. - Al. Pretnar, Birkendorf 22 bei Podanrt. 4087-7

Železen štedilnik, dobro ohranjen, kupim. Lorenz Schuster-schütz, Staneschitsch 53, pošta St. Veit/S, 4130-7

Otroški voziček, globok ali športni, kupim ali dam zanj obloko ali damske čevlje. Ponudbe na Hvasti Johann, Korkritz 38. 4135-7

Globok otroški voziček kupim, če je dober — ali dam zanj možko obloko ali ženski zimsko plašč. Ponudbe na K. Bote, Krainburg, pod števil. 4090-7

Družinsko spahlico, čisto in ohranjeno, kupim ali vzamem v posojilo. Ponudbe na K. B. Krainburg, pod »Najnos«. 4091-7

Železen štedilnik, nov ali v dobrem stanju, kupim ali zamenjam. Ponudbe na K. B., Krbg., pod »Ob. Wessnitz«. 4043-7

Suhe gobe, v večjih množinah, se kupijo. Vreče na razpolago. Dopisni pod »53.372« na Ala, Klagenfurt, Alterplatz 1. 6026-7

Gugalnega konja kupim. Ponudbe na K. Bote, Krainburg, pod »Kmetijac«. 4078-7

Dobro ohranjen globok otroški voziček kupim. Ponudbe na K. Bote, Krainburg, pod »Dobro plačilo«. 4074-7

Zenitve

Katera ženska, od 30 let naprej, bi znala zaceliti ranjeno sree 45-letnemu ločencu v državni službi? Dopise s sliko, katera se diskretno vrne, na K. Bote, Krainburg, pod »Lastno stanovanje« števil. 4061-21

Potri javljamo žalostno vest, da je dne 2. avgusta 1944 padel na Vzhodu naš dragi sin, brat, nekak

Johann Schibert,

Grenadier,

Dragi Johann, počivaj v miru! Spomin na Tebe bo naša molitev.

Freilthot, v septembru 1944.

Salujoča družina Schibert.

Nepričakovano je prišlo pretresljivo žalostno vest, da je padel, naš nad vse ljubljeni sin in brat

Franz Suppan,

Grenadier,

V cvetoči mladosti, star komaj 18 let, padel je na Vzhodu 17. avgusta 1944. Truplo dragega Francela počiva na nekem vojaškem pokopališču.

Dragi Francel! Daleč od nas počivaj v tujini. Bodi Ti lahku tuja zemlja! V naših srečih boš živel večno!

Breslach, 8. septembra 1944.

Salujoči:

oče Franz, mati Cäcilia, brata Johann in Filip, sestre Getrud, Maria, Cäcilia in Anica ter ontalo sorodstvo.